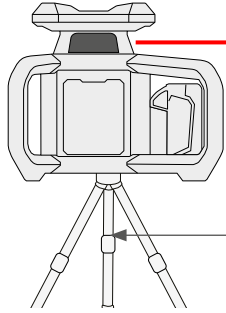
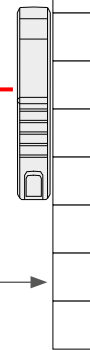


1

يجب أن يتم تسوية
الليزر تلقائياً.



9 m



قم بمراجعة دقة كاشف جديد مباشرة بعد استخراجه من الغلاف وقبل أن تقوم باستخدامه في موقع البناء.

إذا اختلفت الدقة عن بيانات المنتج المذكورة، يرجى التوجه إلى أحد مراكز خدمة عملاء Milwaukee. ما عدا ذلك قد يزول حقلك في الضمان.

العوامل التي تؤثر على الدقة

يمكن أن تؤثر التغييرات في درجة الحرارة المحيطة على دقة الليزر. للحصول على نتائج دقيقة وقابلة للتكرار، يجب تنفيذ الإجراءات الموضحة، إذا كان الليزر لا يقف على الأرض ولم يتم وضعه في منتصف منطقة العمل.

قم بتركيب الليزر على الحامل ثلاثي القوائم وتحقق من مستوى الحامل الثلاثي القوائم.

إن التعامل بشكل غير صحيح مع الليزر، على سبيل المثال الصدمات القوية من خلال السقوط، يمكن أن تؤدي إلى خلل بدقة القياس. لذلك يُنصح، بالتحقق من الدقة بعد السقوط إلى أسفل أو قبل إجراء القياسات الهامة.

يتم تحقيق النتائج المثالية باستخدام ليزر من MILWAUKEE.

إرشاد: تؤثر درجات الحرارة الشديدة على دقة الليزر.

إجراء مراجعة دقة الكاشف

1. ضع جهاز ليزر متوافق على بعد 9 متر من حائط أملس.
2. ضع الكاشف بشكل سطحي على الحائط أمام مصدر الليزر مباشرة وتحت خط الليزر المعروض بعض الشيء.
3. أمسك الكاشف بشكل موازي للأرض دائماً وقم بإزاحته ببطء إلى أعلى، حتى يظهر السهم إلى أسفل.
4. قم بإزاحة الكاشف إلى أسفل، حتى يظهر خط المنتصف.
5. أرسم خط على الحائط.
6. واصل إزاحة الكاشف إلى أسفل، حتى يظهر السهم إلى أعلى.
7. قم بإزاحة الكاشف إلى أعلى، حتى يظهر خط المنتصف.
8. أرسم خط على الحائط.

قارن البعد d/2 بالقيم الموضحة في الجدول أدناه:

دقيق جداً	1,0 mm (± 0,5 mm)	@ 30 m
دقيق	2,0 mm (± 1 mm)	@ 30 m
متوسط	4,0 mm (± 2 mm)	@ 30 m
غليظ	6,0 mm (± 3 mm)	@ 30 m
غليظ جداً	10,0 mm (± 5 mm)	@ 30 m

إرشاد: إذا كانت الدقة المقاسة لا تتطابق مع بيانات الجدول، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء MILWAUKEE المعتمدة.

2

3

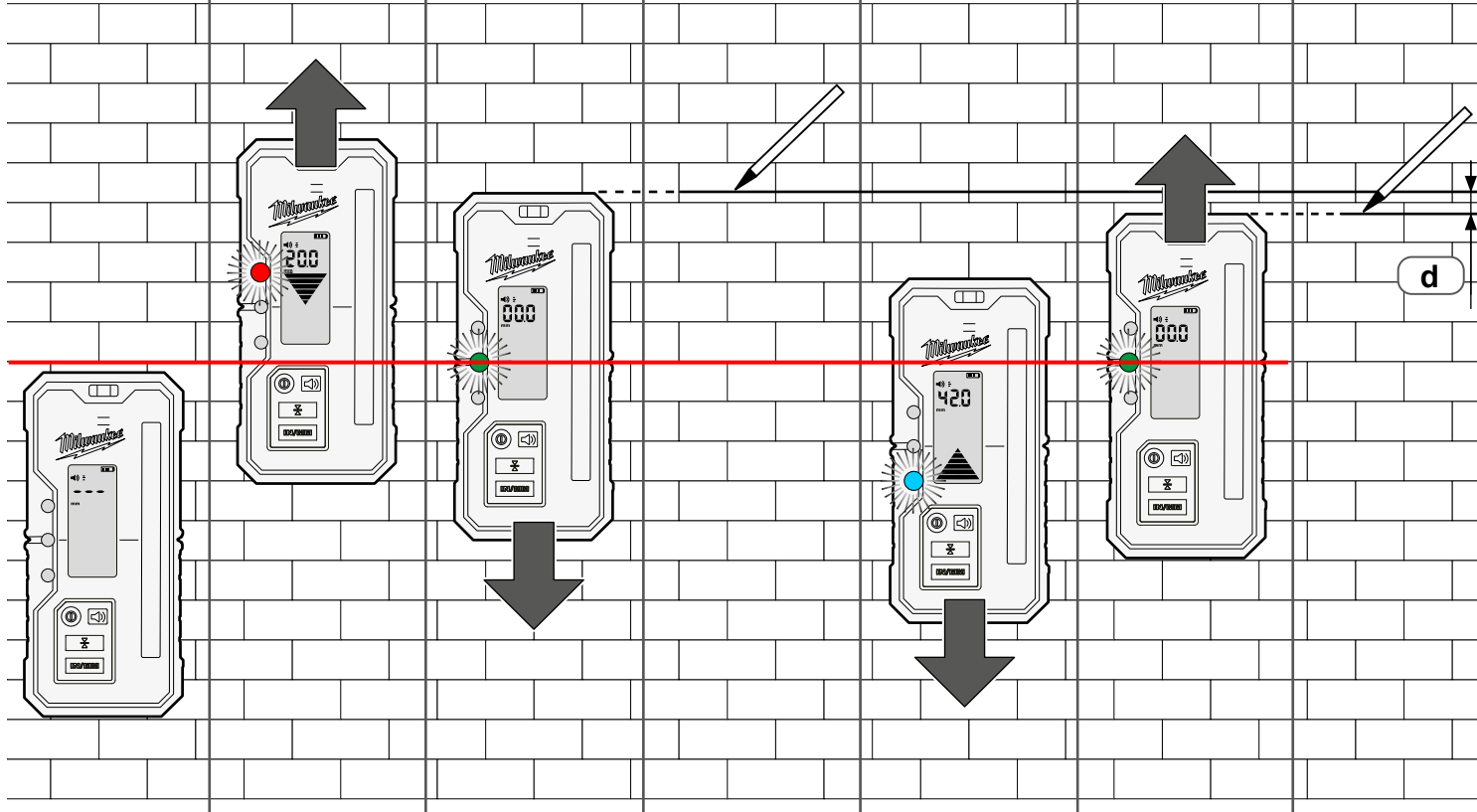
4

5

6

7

8



تحقق من أنه تم وضع البطاريات وفقاً للقطبية (+/-) المميزة في حجرة البطارية.

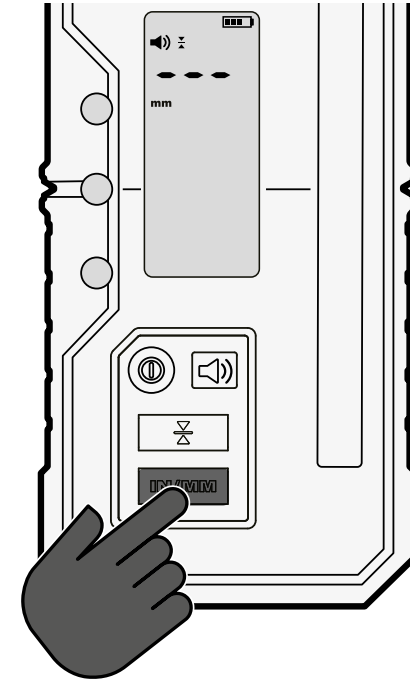
استبدل البطاريات التي وصلت إلى نهاية عمرها الافتراضي.

تحقق من أن درجة الحرارة الداخلية للجهاز تقع في نطاق التشغيل المحدد. إذا تم تخزين الجهاز في مكان شديد الحرارة أو البرودة، فانتظر قبل التشغيل ساعتين على الأقل حتى يتكيف الجهاز مع درجة الحرارة المحيطة.

في حالة تعطل الكاشف اضغط بشكل مستمر على المفتاح الرئيسي لمدة 15 ثانية أو قم بنزع البطاريات لإعادة الجهاز إلى الوضع الأصلي.

إذا استمرت المشكلة قائمة، يرجى الاتصال بخدمة العملاء المعتمدة من MILWAUKEE.

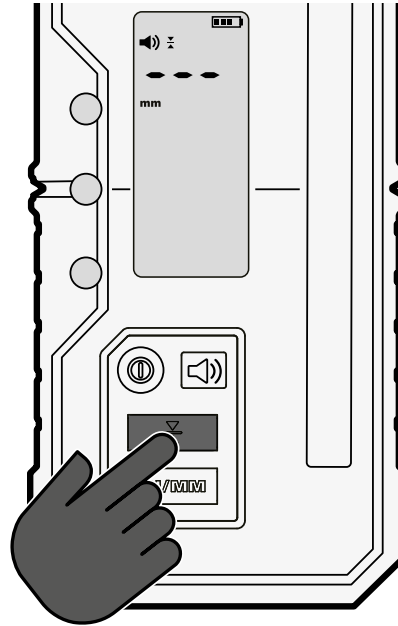
وحدات القياس



mm → in → frc → ft

يتم عرض وحدة القياس المحددة في قائمة الأوامر الرئيسية.

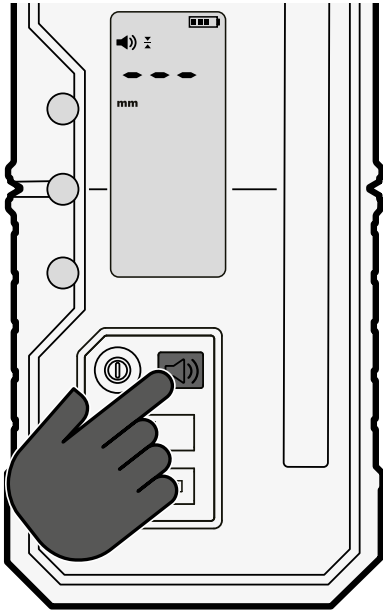
الدقة



يتم تحديث الرمز على الشاشة ويعرض الاختيار الحالي.
دقة جهاز التحكم عن بعد / الكاشف

م	ft	يف	in (frac)	in (dec)	م
1	0.001	1/32	0.02	0.5	1
2	0.003	1/16	0.04	1	2
3	0.006	1/8	0.08	2	3
4	0.010	1/4	0.12	3	4
5	0.016	1/2	0.2	5	5

ارتفاع صوت الإشارة



هناك ثلاث إعدادات متوافرة

(مرتفع <95 ديسيبل أمبير)،
(منخفض 72-90 ديسيبل أمبير)،
مُغلق.

عند التغيير يتم تشغيل عينة صوتية لتوضيح الإعداد الحالي الذي تم اختياره.

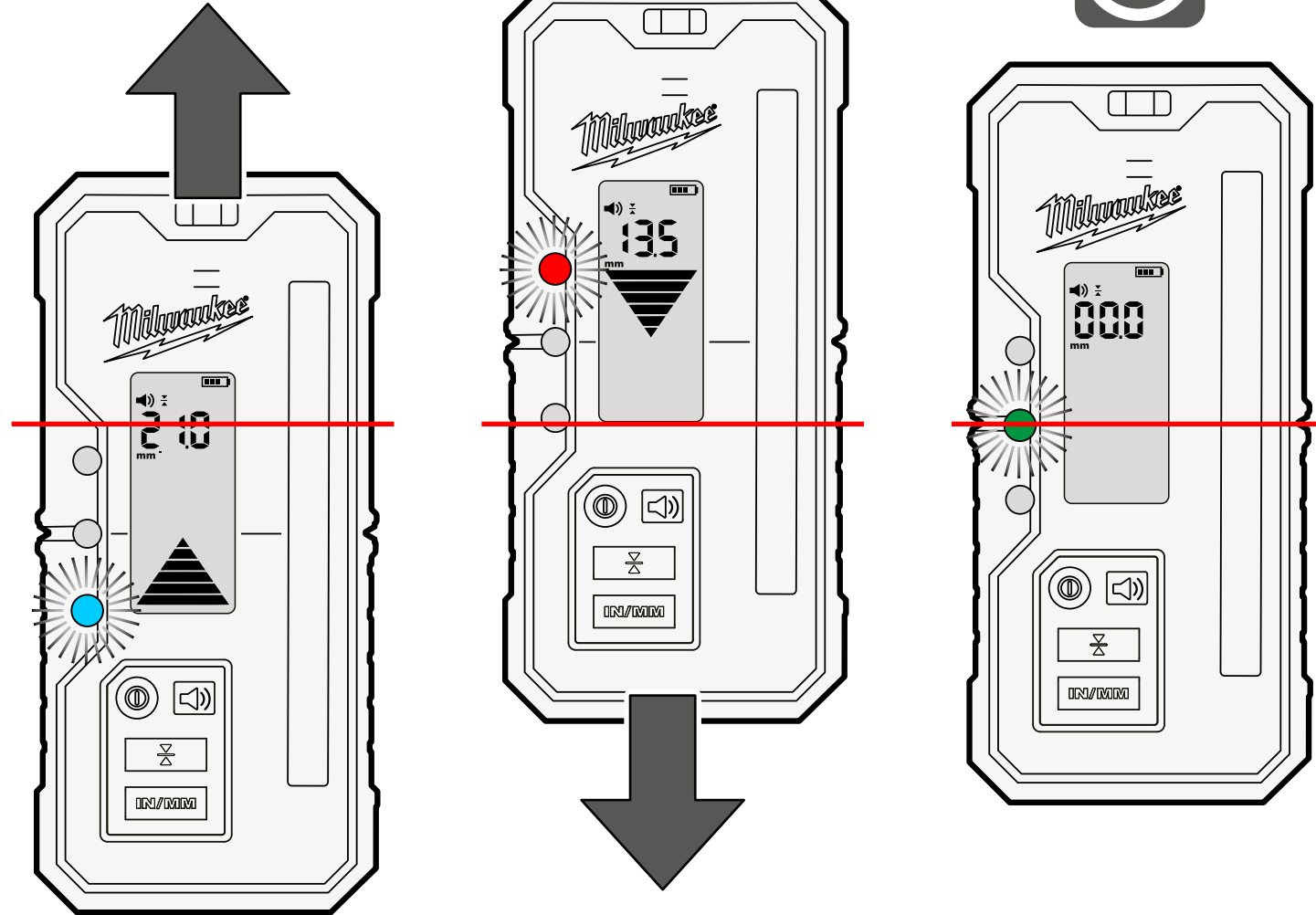
يتم تحديث الرمز في شريحة الحالة ويعرض الاختيار الحالي.

بعد التشغيل يكون الكاشف في وضعية القراءة المباشرة.

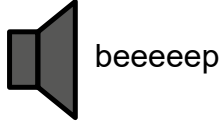
إذا تم اكتشاف ليزر، تضيء شاشة القراءة المباشرة وشاشة الأسهم ومؤشر LED الخاص بشاشة البحث عن الليزر. إذا لم يتم اكتشاف ليزر، فستظل شاشات الأسهم ومؤشر LED مغلقتين. لن تظهر شاشة القراءة المباشرة أي قيمة، بل - - -.

إرشاد: إذا مر الليزر عبر المستشعر، تبدأ أجزاء الأسهم في التحرك لأعلى أو لأسفل، وتشير إلى الاتجاه الذي تم فيه اكتشاف الليزر مؤخراً.

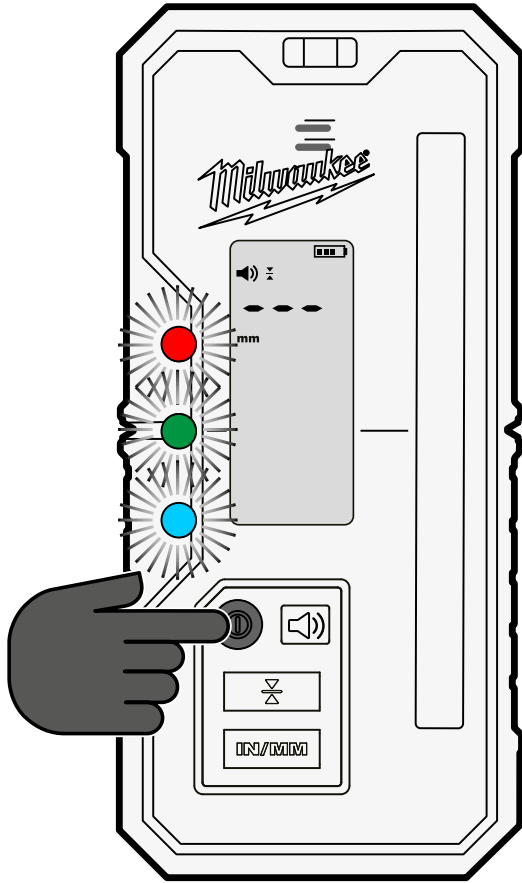
إن RD600 تم تطويره مخصصاً من أجل الليزر M18 RLOH600 من Milwaukee، لكن من الممكن استخدامه أيضاً ككاشف لأجهزة ليزر أخرى تعمل بشعاع الليزر الأخضر.



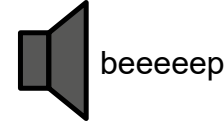
ON



beeeeeep

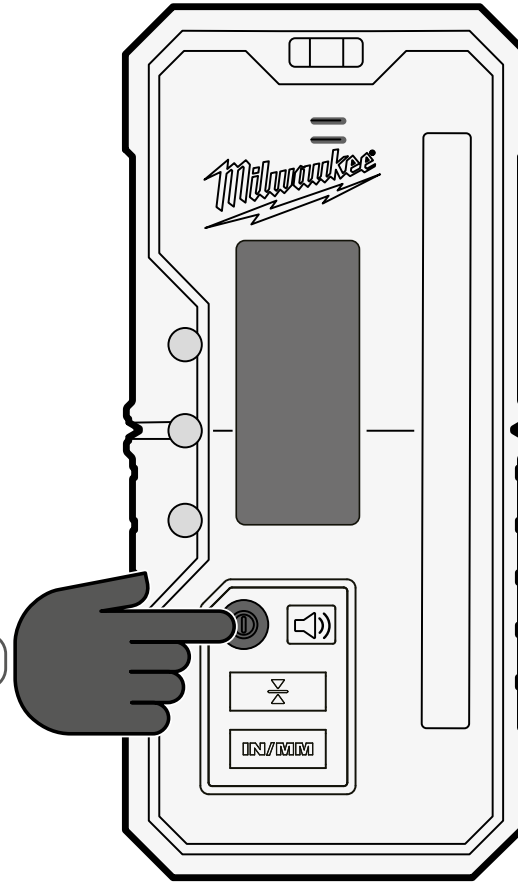


OFF



beeeeeep

1 sec



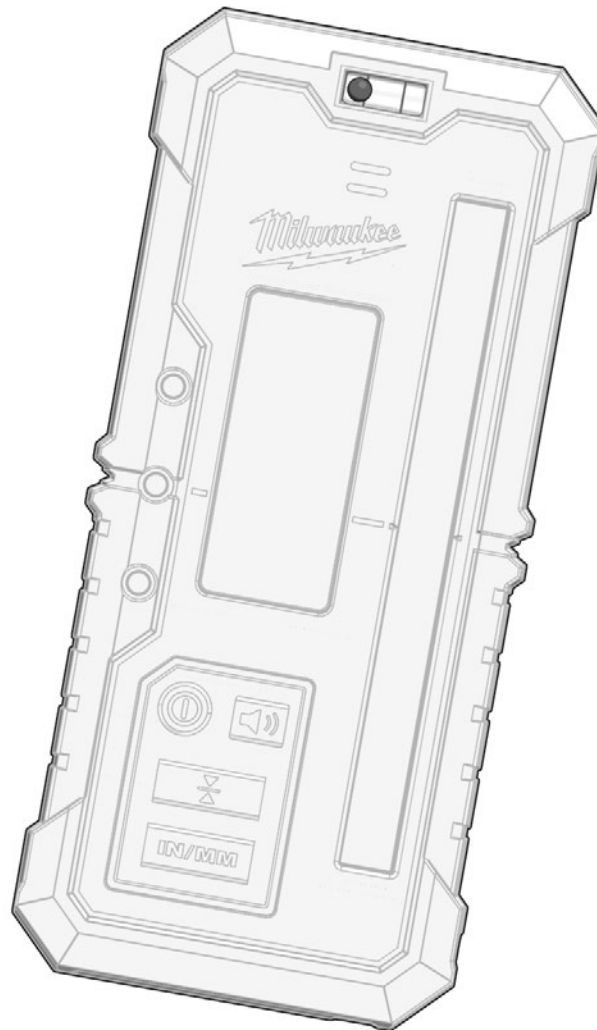
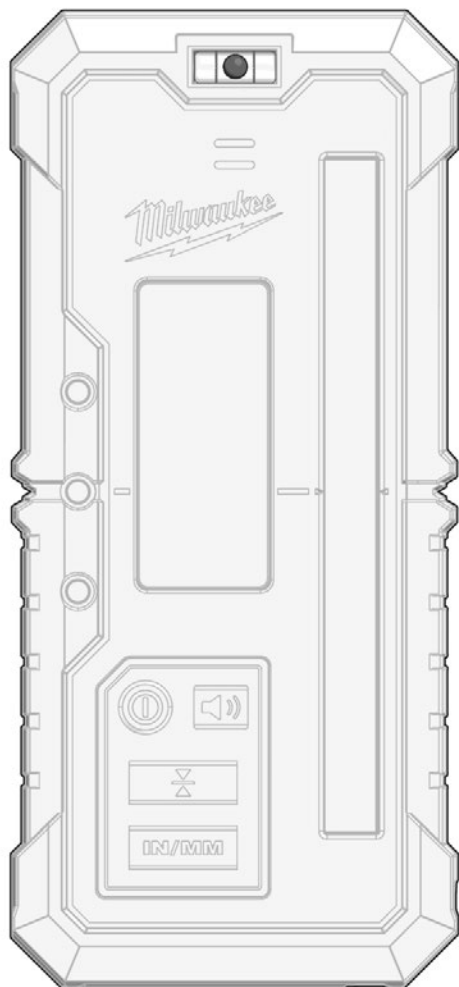
عند استخدام الجهاز لأول مرة، قم باختيار اللغة المرغوبة (راجع فصل الإعدادات).

تضيئ الإضاءة الخلفية بعد الضغط على أي زر أو إذا تعرف المستشعر على شعاع ليزر. تظل الإضاءة الخلفية متواجدة لمدة 15 ثانية. إذا تم الضغط على زر أو اكتشاف شعاع ليزر لأول مرة، تعود ساعة التوقيت إلى الوضع الابتدائي (أي أنها لا تظل قيد التشغيل، إذا تم توجيه شعاع الليزر بشكل مستمر نحو المستشعر. إذا ابتعد شعاع الليزر عن المستشعر ثم وقع على المستشعر مرة أخرى، تعود ساعة التوقيت إلى الوضع الابتدائي).

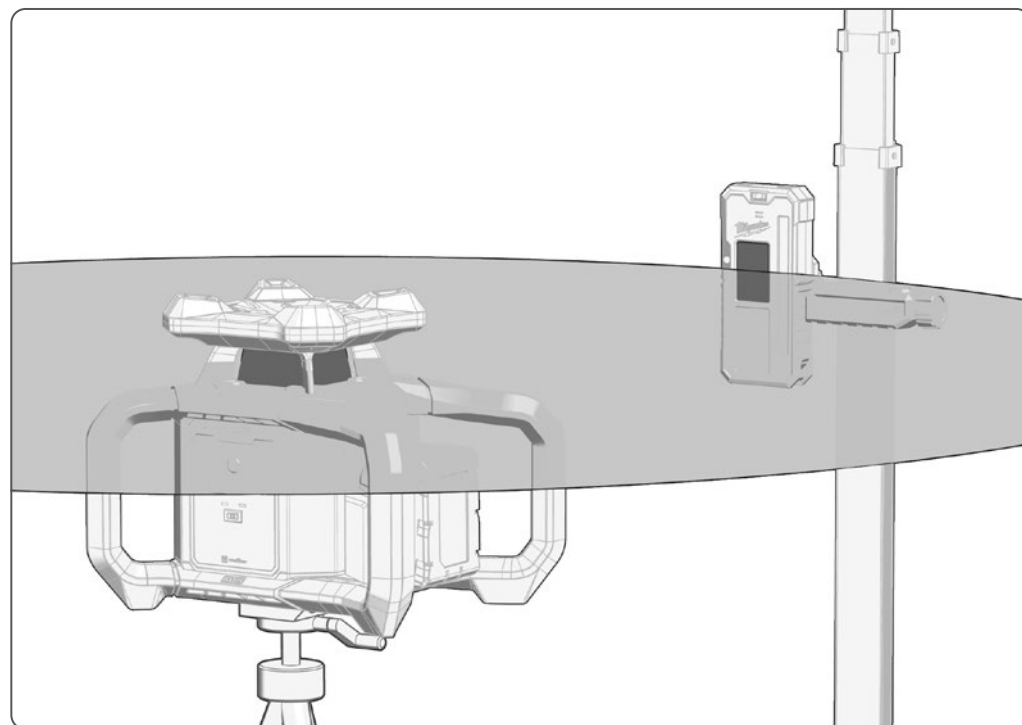
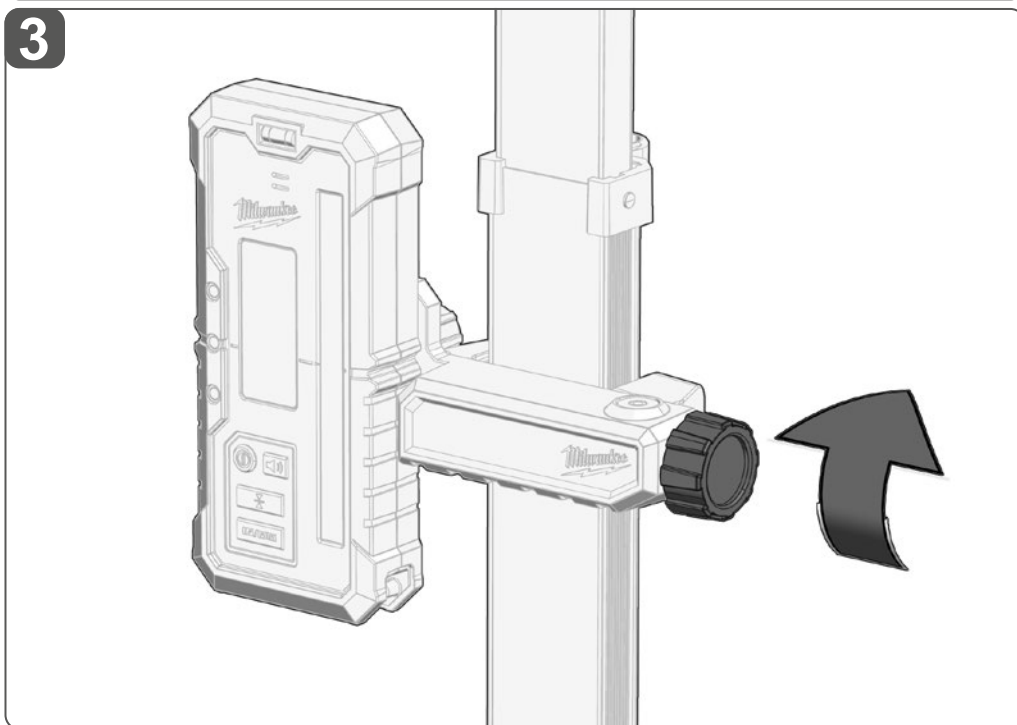
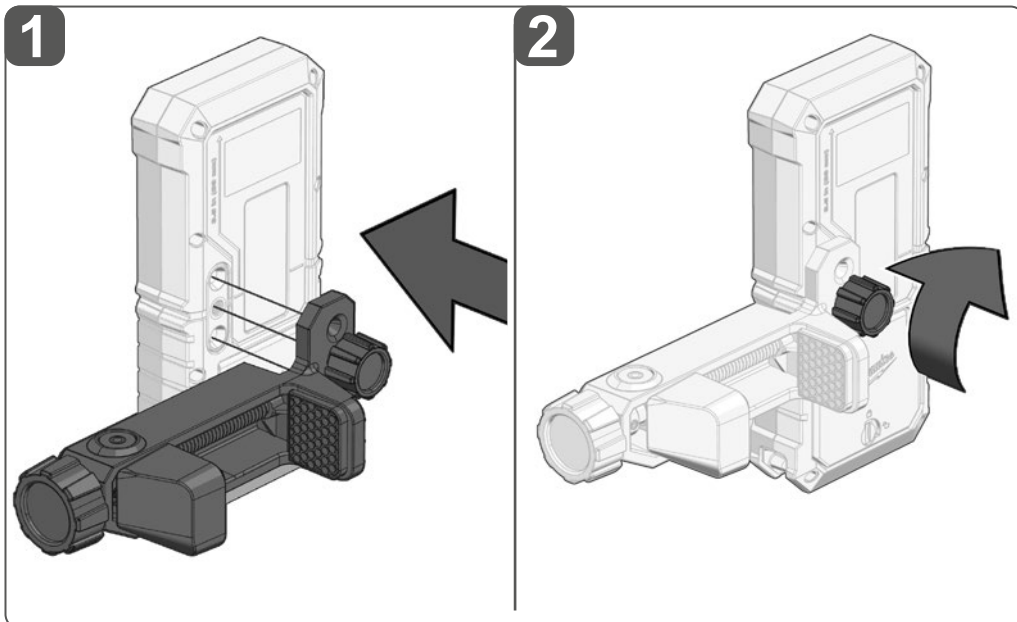
يحدث إيقاف التشغيل التلقائي في حالة عدم الضغط على أي زر وإذا لم يتم اكتشاف أي شعاع ليزر لمدة 15 دقيقة.

إرشاد: الليزر والكاشف مستقلان عن بعضهما البعض. الضغط على الزر الرئيسي في الكاشف يؤدي إلى إيقاف تشغيل الكاشف، ولكن ليس الليزر.

وجه كاشف الليزر أفقيًا بمساعدة ميزان الماء.

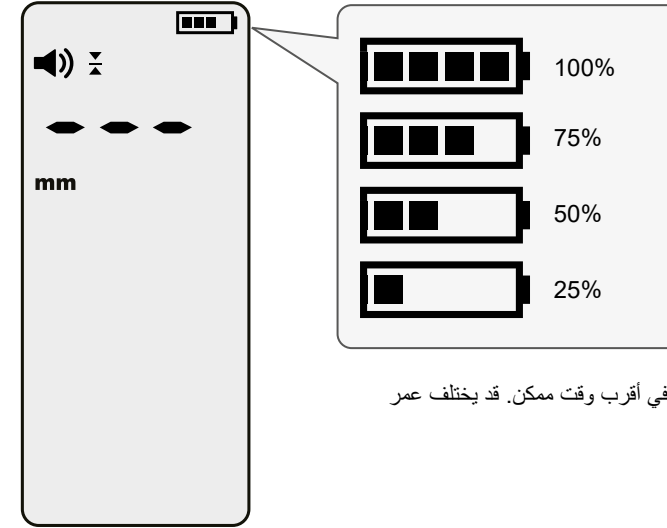
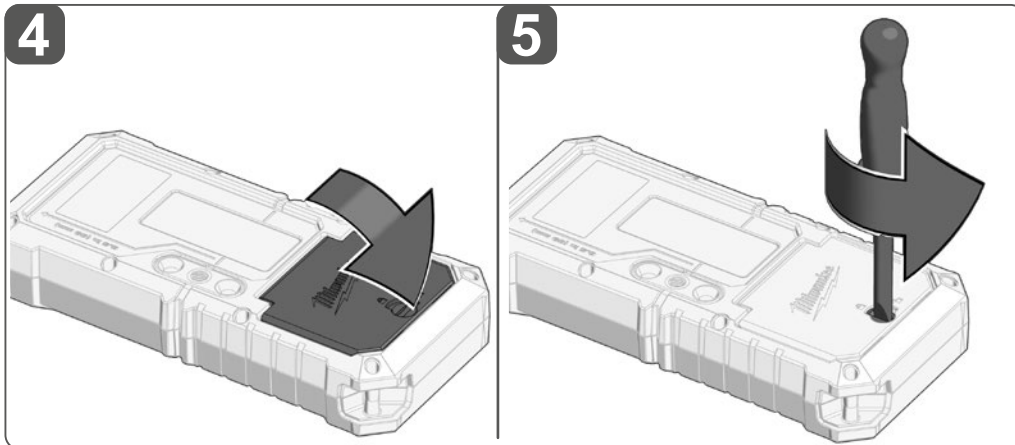
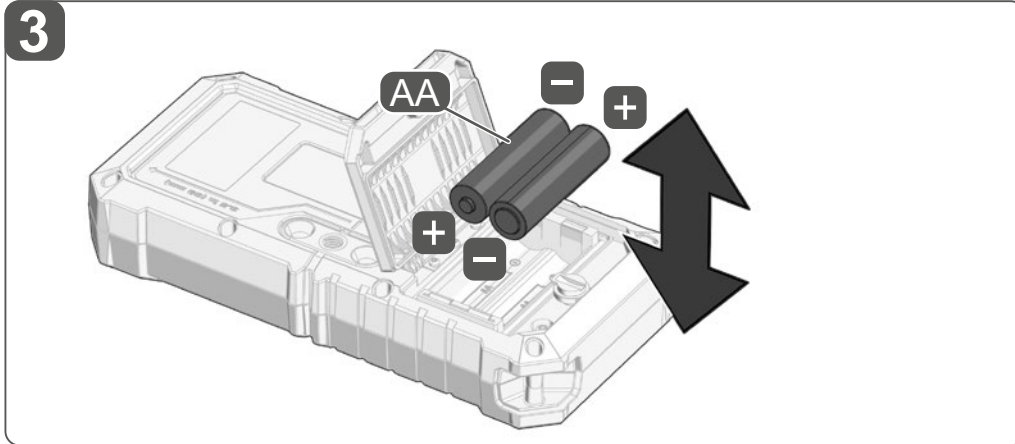
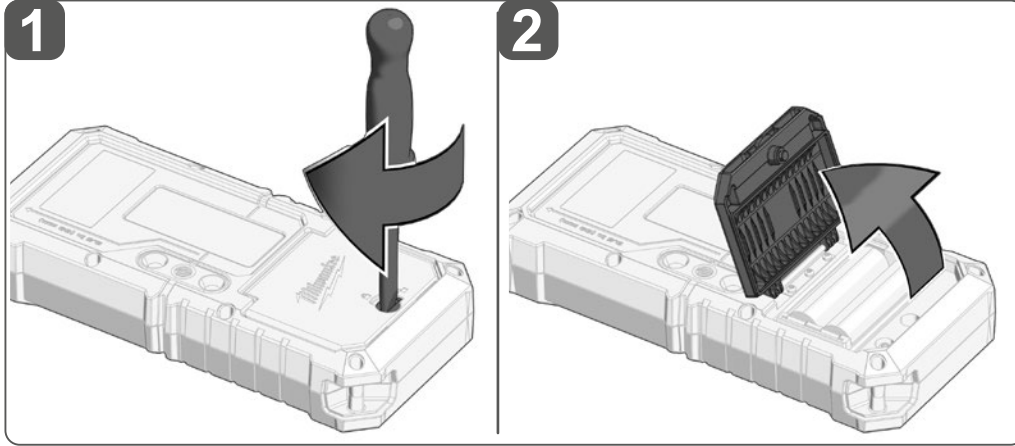


يُتيح الكاشف إمكانية تثبيته على قضيب (ROD) من Milwaukee بمساعدة أداة قابضة.

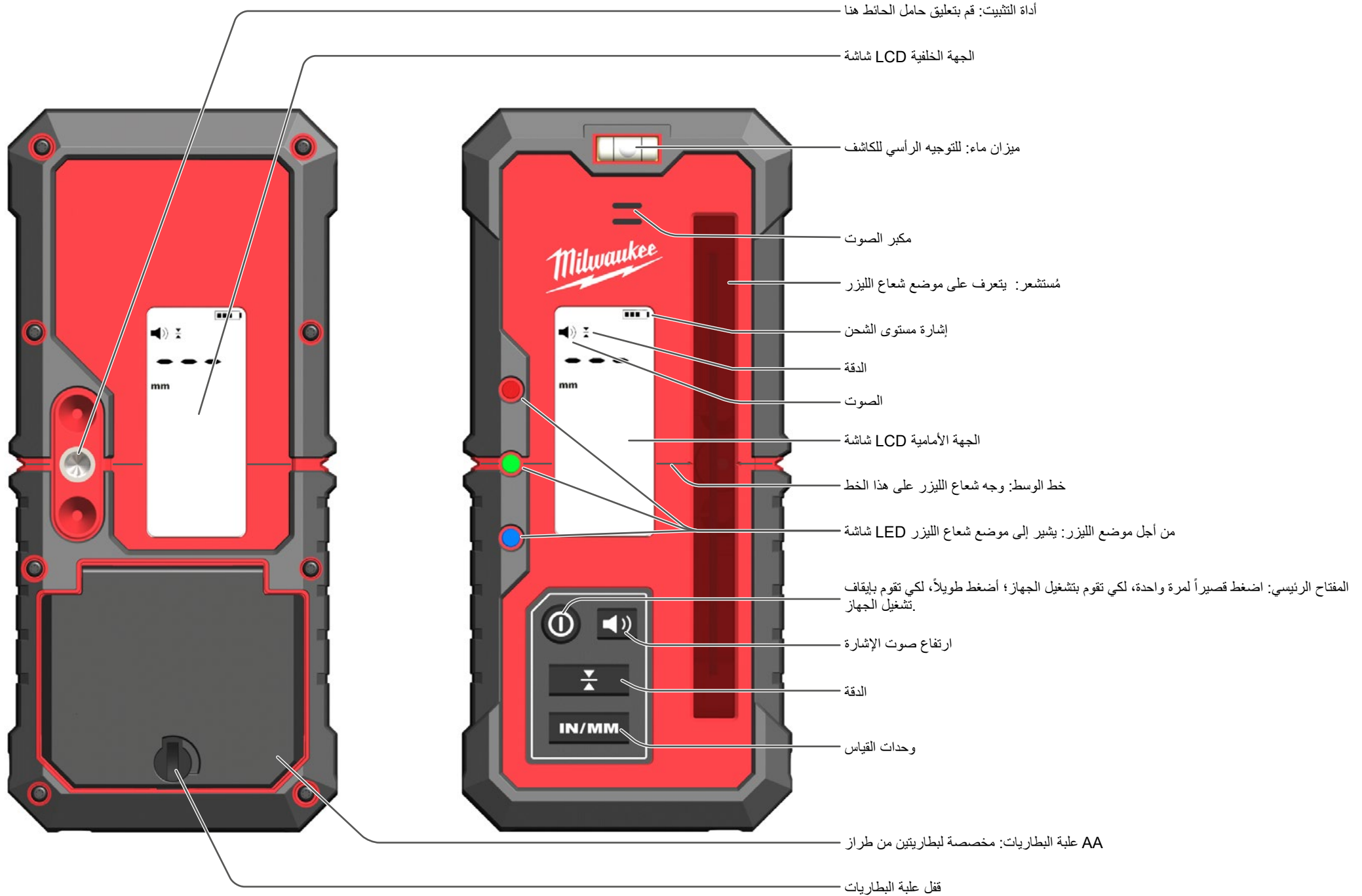


استخدم بطاريات قلوية فقط. لا تستخدم بطاريات الزنك والكربون.
إذا كان لن يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، فقم بنزع البطاريات لحماية الجهاز من التآكل.

بعد تشغيل الكاشف، يُظهر مؤشر حالة الشحن العمر المتبقي للبطارية.



إذا تم عرض 25% يجب استبدال البطاريات في أقرب وقت ممكن. قد يختلف عمر البطارية حسب العلامة التجارية أو العمر.



التنظيف

أحفظ العلبة الخارجية للجهاز نظيفة وجافة وكذلك خالية من الزيوت والشحوم. أجرى تنظيف الجهاز بفوطة رطبة وصابون خفيف الفعالية فقط، لأن بعض مواد التنظيف والمواد المذيبة تحتوي على مواد يمكن أن تؤدي إلى الإضرار بالعلبة البلاستيك وبالأجزاء المعزولة الأخرى. من أجل التنظيف يحظر استخدام البنزين والتربنتين ومذيبات مواد الطلاء ومذيبات الألوان ومواد النظافة المشتملة على الكلور والنشادر أو المنظفات المنزلية المشتملة على النشادر. يحظر استخدام مواد مذيبة قابلة للاشتعال أو قابلة للاحتراق للتنظيف.

تنظيف منفذ المجس

تخلص من الملوثات الحرة الحركة بهواء مضغوط نظيفاً. نظف السطح بحذر باستخدام أعواد القطن الرطبة.

الإصلاح

هذا الجهاز يشتمل على أجزاء قليلة يمكن إصلاحها. لا تفتح الجهاز أو لا تقوم بفك أجزاء الجهاز. إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح، فقم بإرساله للإصلاح لدى مركز خدمة عملاء معتمد.

استخدم فقط ملحقات ميلوكي وكذلك قطع غيار ميلوكي. إذا كانت المكونات التي يجب تغييرها غير مذكورة، يرجى الاتصال بأحد عملاء صيانة ميلوكي (انظر قائمة عناوين الضمان/الصيانة الخاصة بنا).

عند الحاجة يمكن طلب رمز انفجار الجهاز بعد ذكر طراز الآلة والرقم السداسي المذكور على بطاقة طاقة الآلة لدى جهة خدمة العملاء أو مباشرة لدى شركة Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
Winnenden 71364
ألمانيا



زاهجلا مادختسا لبق ةيانعب ليلدل اذه ةءارق ىجري



ارطخ !ريذحت !ردح



عم "ايوس قميدقلا ةينورتكللإل او ةيئابرمكلا فزهجال او قميدقلا تايراطبل نم صلختلا رطحي قميدقلا ةينورتكللإل او ةيئابرمكلا فزهجال او قميدقلا تايراطبل عمج بجي. ةيلزنملا قدامقلا لصفنم لكشب انم صلختلا او انم صلختلا لبق فزهجال نم حيباصملا او قميدقلا مكارملا او قميدقلا تايراطبل عزنا قءاعل عقاوم نع نيصصختملا راجتلا ىدل وانكمل يف ةيمسرلا تاهجال ىدل راسفتسالا ءاجرلا عمجلا عقاومو لالغتسالا فزهجال او قميدقلا تايراطبل قءاعتسا ةيزجتلا راجت نم بلطي دق، ةيلحمل حائلل اقفو. اناجم قميدقلا ةينورتكللإل او ةيئابرمكلا فزهجال او قميدقلا تايراطبل مادختسا قءاعل قيرط نع ماخل داوملا ىل! ةجالحا نم دحلا يف مهاس امر يودت قءاعلو كعب قصاخلا قميدقلا ةينورتكللإل او ةيئابرمكلا ةيئابرمكلا فزهجال او (مويثليلال نوي) تايراطبل صلخال ىلغو) قميدقلا تايراطبل يوتحت ىل ع ةيبلسل راثا امل نوكتي نا نكمي ريودتلا قءاعل قلابقو قميق داوم ىل ع قميدقلا ةينورتكللإل او ةيابل عم يشامتني وحن ىل ع انم صلختلا مدع قءاح يف كتحصو ةيابل مديدقلا كزاهج ىل ع نوكت دق يتلا ةيصوصخللا تانايبل وحمب مق صلختلا لبق



ةيبروالا قمئلما قءال ع



ةيناطيربل قمئلما قءال ع



ةيناركوالا قفاوتلا قءال ع



ةيويوسال ةيبروالا قمئلما قءال ع

تعليمات الأمان الخاصة بكاشف الليزر

⚠ تحذير

يحظر إجراء تغييرات على الجهاز. قد تؤدي التغييرات إلى أضرار بالأشخاص وأداء خاطئ.

لا يجوز إجراء إصلاحات بالجهاز إلا من الأشخاص المكلفين بذلك والمؤهلين لذلك. في هذا الصدد يجب دائماً استخدام قطع غيار أصلية من Milwaukee. بهذا يتم ضمان، أن تظل سلامة الجهاز متوفرة.

لا تعرض العين مباشرة لشعاع الليزر. شعاع الليزر يمكن أن يتسبب في أضرار حادة بالعيون و/أو يؤدي إلى العمى. أخطر! الجهاز المشع لليزر قد يكون خلفك. لذلك يجب مراعاة، أن لا يسقط شعاع الليزر على أعينك، إذا قمت بالاستدارة.

انبعاث الضوضاء

مستوى ضغط الصوت المرجح إلى أ الخاص بالإشارة الصوتية يبلغ <80 ديسيبل (أ) على بعد متر واحد.

لا تضع مُستقبل الليزر بالقرب من الأذن، لتجنب أضرار السمع! استخدم الإشارة الصوتية فقط، إذا كانت الملاحظة البصرية غير كافية. استخدم درجة الارتفاع الصوت "Low" (منخفضة) تبعاً للإمكانية.

اجعل مُستقبل الليزر بعيداً عن متناول الأطفال.

لا تستخدم مُستقبل الليزر في محيط يتعرض لخطر الانفجار يوجد فيه سوائل أو غازات أو أتربة قابلة للاشتعال. قد يولد الجهاز شرارات يمكن أن تؤدي إلى اشتعال الأتربة أو الأبخرة.

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة يجب نزع البطاريات.

استخدم فقط قطع غيار أصلية من Milwaukee. إن استخدام قطع غيار غير منصوح بها قد يؤدي إلى قياسات خاطئة.

تعليمات السلامة للبطارية

تم تصميم هذه الآلة لتعمل ببطاريات ذات قدرة AA 2 يتم إدخالها بطريقة صحيحة داخل الجهاز. لا تحاول استخدامها مع أي جهد كهربائي أو مصدر طاقة آخر.

لا تترك البطاريات في متناول الأطفال.

تخلص من البطاريات المستعملة على الفور بطريقة سليمة.

قد يتسرب حامض البطارية من البطاريات التالفة في ظروف الحمل الزائد بدرجة كبيرة أو في درجات الحرارة الشديدة. في حالة ملامسة حامض البطارية اغسل يديك فوراً بالماء والصابون. في حالة ملامسة السائل للعينين اشطفهما جيداً لمدة 10 دقائق على الأقل واطلب العناية الطبية فوراً.

لا يجوز استخدام هذا الجهاز من أشخاص (بما فيهم الأطفال) لديهم قدرة جسدية أو حركية أو ذهنية محدودة و/أو خبرة أو معرفة ضئيلة، إلا إذا كان سيتم الإشراف عليهم من أحد الأشخاص المسؤولين عن سلامتهم أو يقوم بإرشادهم في التعامل مع الجهاز بسلامة. يجب مراقبة الأطفال، لكي يتم التحقق من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

شروط الاستخدام المحددة

يكشف كاشف الليزر أشعة الليزر من الليزر الدوار.

لا تستخدم هذا المنتج بطريقة أخرى غير المحددة للاستخدام العادي.

البيانات الفنية

طراز	كاشف
جهد البطارية	V 3
البطاريات	(x 1,5 V LR6 (AA 2
نطاق الكشف*	م 4,5-300
زاوية الاستقبال	70°≤
توافق أطوال الموجات	nm 690 - 620
دقة القياس	
دقيق جداً	mm (± 0,5 mm) @ 30 m 1,0
دقيق	mm (± 1 mm) @ 30 m 2,0
متوسط	mm (± 2 mm) @ 30 m 4,0
غليظ	mm (± 3 mm) @ 30 m 6,0
غليظ جداً	mm (± 5 mm) @ 30 m 10,0
مجال الاستقبال	mm 60 ±
إشارة الموضع الأوسط (من أعلى)	mm 90
أوتوماتيك الإيقاف	min 15
زمن التشغيل، حوالى	h 40
درجة حرارة التشغيل	50°C – -20
درجة حرارة التخزين	60°C – -25
أقصى ارتفاع	m 2000
أقصى رطوبة نسبية	80%
EPTAالوزن وفقاً لإجراءات	kg 0,410
المقاسات (الطول × العرض × الارتفاع)	mm x 85 mm x 185 mm 35
نوع الحماية	IP67
*في حالة الظروف المحيطة الغير ملائمة وتبعاً لجودة الليزر قد يقل مجال العمل.	
**يتوقف على البعد بين مستقبل الليزر والليزر	

⚠ تحذير!

اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات، بما فيها.

قد يؤدي الفشل في مراعاة التحذيرات والتعليمات إلى التعرض للإصابة بصدمة كهربائية أو الحريق و/أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التنبيهات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.



2	تعليمات الأمان الخاصة بكاشف الليزر
2	تعليمات السلامة للبطارية
2	شروط الاستخدام المحددة
2	البيانات الفنية
3	الصيانة
3	الرموز
4	نظرة عامة
5	البطاريات
6	أداة قابضة
7	المستوى
8	بدء التشغيل
9	القراءة المباشرة
10	عرض إعدادات ضبط
11	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
12	مراقبة دقة المجال